

Setiap pilihan itu penting





Helpline

Jika ada pertanyaan mengenai Pedoman Perilaku,
Anda dapat selalu menghubungi

codeofconduct@upm.com

Pelaporan pelanggaran

Jika Anda mencurigai adanya pelanggaran, angkat bicaralah
dan laporkan itu. Untuk detailnya, lihat Bagian 10.



Temukan informasi selengkapnya tentang budaya integritas
dan kebijakan grup kita di intranet UPM:

upm.com/Code

Situs web perusahaan UPM:

upm.com/codeofconduct

Daftar Isi

KOMITMEN KAMI

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1. Komitmen kami terhadap integritas | 6 |
|--------------------------------------|---|

KARYAWAN DAN KEGIATAN OPERASIONAL KAMI

- | | |
|---|----|
| 2. Menghormati karyawan dan hak asasi manusia | 14 |
| 3. Menangani dampak lingkungan dan keberlanjutan produk | 22 |

INTEGRITAS BISNIS

- | | |
|--|----|
| 4. Tidak adanya toleransi terhadap korupsi dan suap | 26 |
| 5. Menghindari konflik kepentingan | 32 |
| 6. Kepatuhan terhadap undang-undang persaingan usaha | 38 |
| 7. Perlindungan aset dan informasi | 44 |

PEMANGKU KEPENTINGAN KAMI

- | | |
|---|----|
| 8. Kenali dengan siapa Anda berdagang | 52 |
| 9. Mempererat hubungan dengan pemangku kepentingan dan masyarakat | 58 |

SAMPAIKAN KEKHAWATIRAN ANDA

- | | |
|--|----|
| 10. Kepatuhan adalah kewajiban semua pihak | 62 |
|--|----|



Rekan-rekan yang terhormat,

Dunia di sekitar kita semakin kompleks, sementara ketidakpastian terus meningkat. Pada saat yang sama, kami sebagai perusahaan mengambil langkah tegas untuk memenuhi komitmen kami dalam melakukan pembaharuan setiap hari. Kombinasi ini memang menghadirkan tantangan bagi kami, tetapi sekaligus membuka peluang luar biasa yang tidak dapat disangkal.

Dalam situasi seperti ini, memiliki aturan dan prinsip yang jelas menjadi sangat penting. Kami berkomitmen untuk bertindak dengan integritas tertinggi, tanpa kompromi atau pengecualian, dimana pun kami beroperasi. Untuk itu, Kode Etik UPM, bersama dengan nilai-nilai kami – percaya dan dipercaya, berprestasi bersama, serta berani memperbaharui diri – menjadi petunjuk yang membimbing kami.

Kode Etik mencerminkan komitmen kami terhadap penghormatan terhadap manusia, lingkungan, dan praktek bisnis yang beretika, yang kami wujudkan melalui tindakan nyata. Tindakan ini tidak hanya melindungi kami dan perusahaan, tetapi juga individu, komunitas dalam rantai nilai kami, serta mereka yang terdampak oleh aktivitas kami.

Inti dari budaya integritas kami adalah menciptakan lingkungan di mana karyawan merasa nyaman untuk menyuarakan keprihatinan mereka. Kami berkomitmen untuk menciptakan lingkungan di mana setiap suara didengar dan dihargai.

Tindakan kami membuat perbedaan.

Hormat kami,

Massimo Reynaudo

Presiden & CEO

1 Komitmen kita terhadap integritas

Keberlanjutan merupakan bagian integral dari strategi kita. Integritas adalah hal yang mendasar bagi kegiatan operasional bisnis kita, dan memberikan landasan bagi keberhasilan dan pertumbuhan kita yang berkelanjutan. Pedoman Perilaku UPM menetapkan standar yang kita terapkan untuk mencapai sasaran kita.

Nilai Luhur UPM

**Memercayai dan
dipercayai**

**Meraih tujuan
bersama**

**Berani dalam
melakukan
pembaruan**

Kami berkomitmen terhadap integritas dan mematuhi hukum

Kita berkomitmen terhadap integritas terlepas dari kondisi, lokasi, atau orang-orang yang terlibat. Integritas memengaruhi apa yang kami lakukan dan bagaimana kami melakukannya. Sebagai bagian dari komitmen kita terhadap integritas dan perilaku yang bertanggung jawab, kita mematuhi hukum dan peraturan di semua negara tempat kita beroperasi.

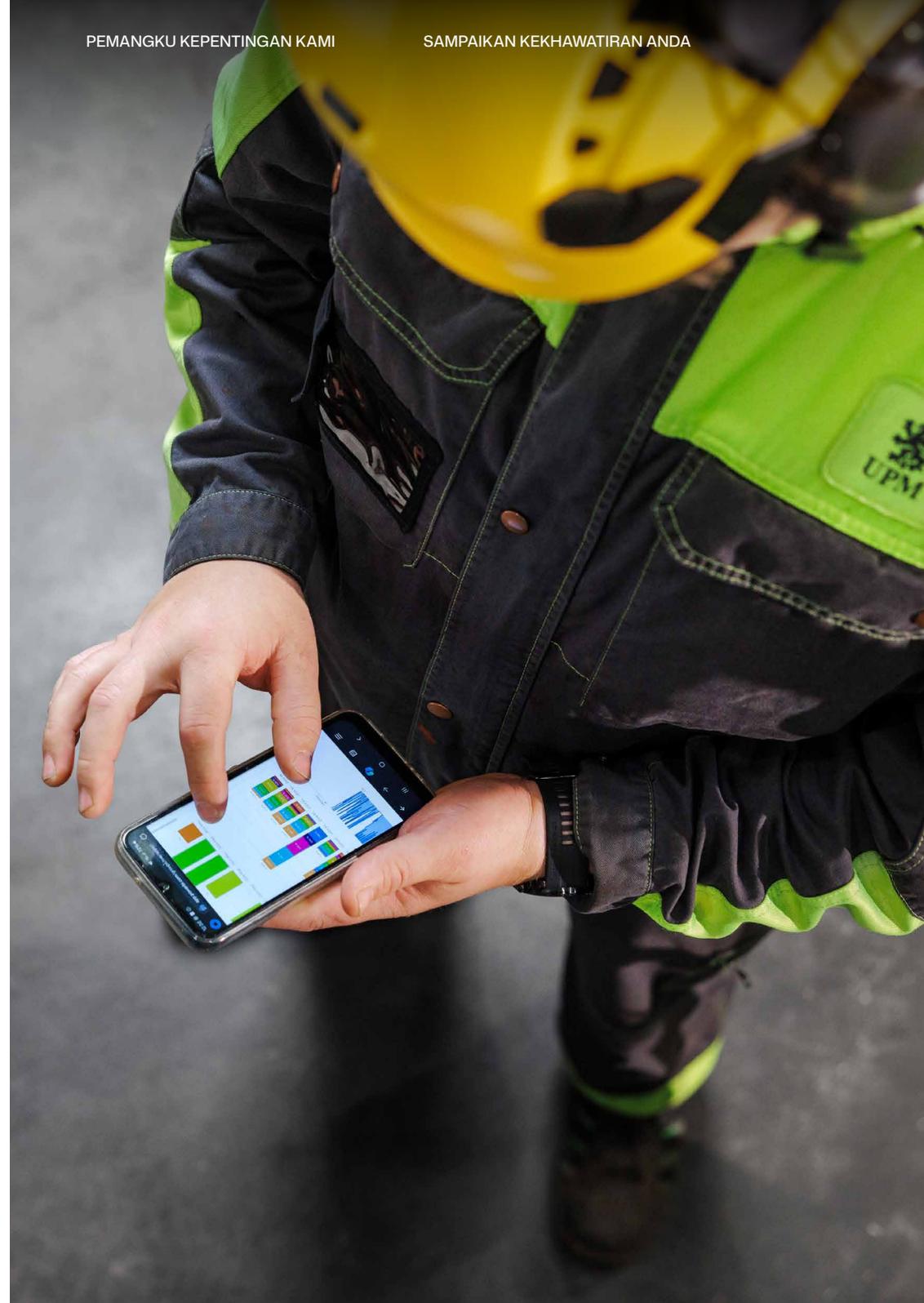
Dengan mengambil pilihan yang benar, kami melindungi nilai yang diciptakan di UPM setiap hari. Bertindak dengan integritas membangun reputasi kita sebagai mitra, pemasok, pelanggan, dan perusahaan yang dapat dipercaya.

Pedoman Perilaku adalah standar umum kami

Pedoman Perilaku kami menetapkan prinsip-prinsip yang membantu kami membuat keputusan yang baik secara etis. Kita semua bertanggung jawab dan berkomitmen untuk mematuhi Pedoman Perilaku, dan kita memahami pentingnya melakukan hal ini.

Pedoman Perilaku UPM berlaku bagi semua karyawan UPM di seluruh dunia. Ini adalah dasar untuk program, kebijakan, dan prosedur kepatuhan dan keberlanjutan yang membahas topik-topik yang dibahas secara lebih mendetail dalam Pedoman Perilaku. Kita juga mempertahankan sistem yang menetapkan bagaimana mengidentifikasi dan menilai risiko kepatuhan, bagaimana mencegah atau memitigasinya, serta bagaimana memantau, mendeteksi, serta menanggapi kekhawatiran dan dugaan pelanggaran.

Kita terus menyampaikan pentingnya kepatuhan bagi seluruh karyawan dan pihak lainnya yang mewakili UPM. Kita memberikan pelatihan kepada karyawan mengenai Pedoman Perilaku dan kebijakan serta prosedur perusahaan lainnya yang mencontohkan cara kerja kita yang bertanggung jawab.



Sebagai karyawan UPM, kita diharapkan untuk

- membaca, menanyakan jika kita tidak memahami, dan mematuhi Pedoman Perilaku kita
- berani berbicara dan menyampaikan kekhawatiran jika mencurigai adanya perilaku yang salah
- meminta saran dari manajer atau bagian Hukum dan Kepatuhan UPM bila merasa tidak yakin tentang hal yang benar untuk dilakukan.

Selain itu, manajer UPM diharapkan untuk

- memimpin melalui keteladanan
- menyampaikan Pedoman Perilaku dan kebijakan dan prosedur perusahaan lainnya kepada tim dan meluangkan waktu untuk membahas bagaimana kebijakan dan prosedur perusahaan tersebut berlaku bagi tim
- meminta pertanggungjawaban dari anggota tim atas tindakan mereka serta memuji perilaku yang patut diteladani dan anggota tim yang mengemukakan gagasan dan kekhawatiran mereka
- menciptakan suasana yang membuat anggota tim merasa aman dan percaya diri untuk menyuarakan kekhawatiran mereka dan tidak menoleransi tindakan pembalasan
- mendengarkan kekhawatiran anggota tim dan melaporkan kecurigaan akan adanya potensi perilaku tidak etis
- mengawasi dan mendukung tim mereka dalam memenuhi harapan tersebut di atas.



SAAT ANDA TIDAK YAKIN BAGAIMANA HARUS BERTINDAK
Pikirkan tentang tindakan yang telah Anda rencanakan,
dan tanyakan pada diri sendiri, apakah:

tindakan tersebut
sejalan dengan
Pedoman Perilaku

tindakan ini
sesuai hukum

tindakan ini etis

Anda akan berkenan
membaca mengenai
hal ini di media sosial
atau koran



Jika jawaban atas semua pertanyaan ini adalah tidak,
segera berhenti dan mintalah bantuan menemukan jalan
yang benar.

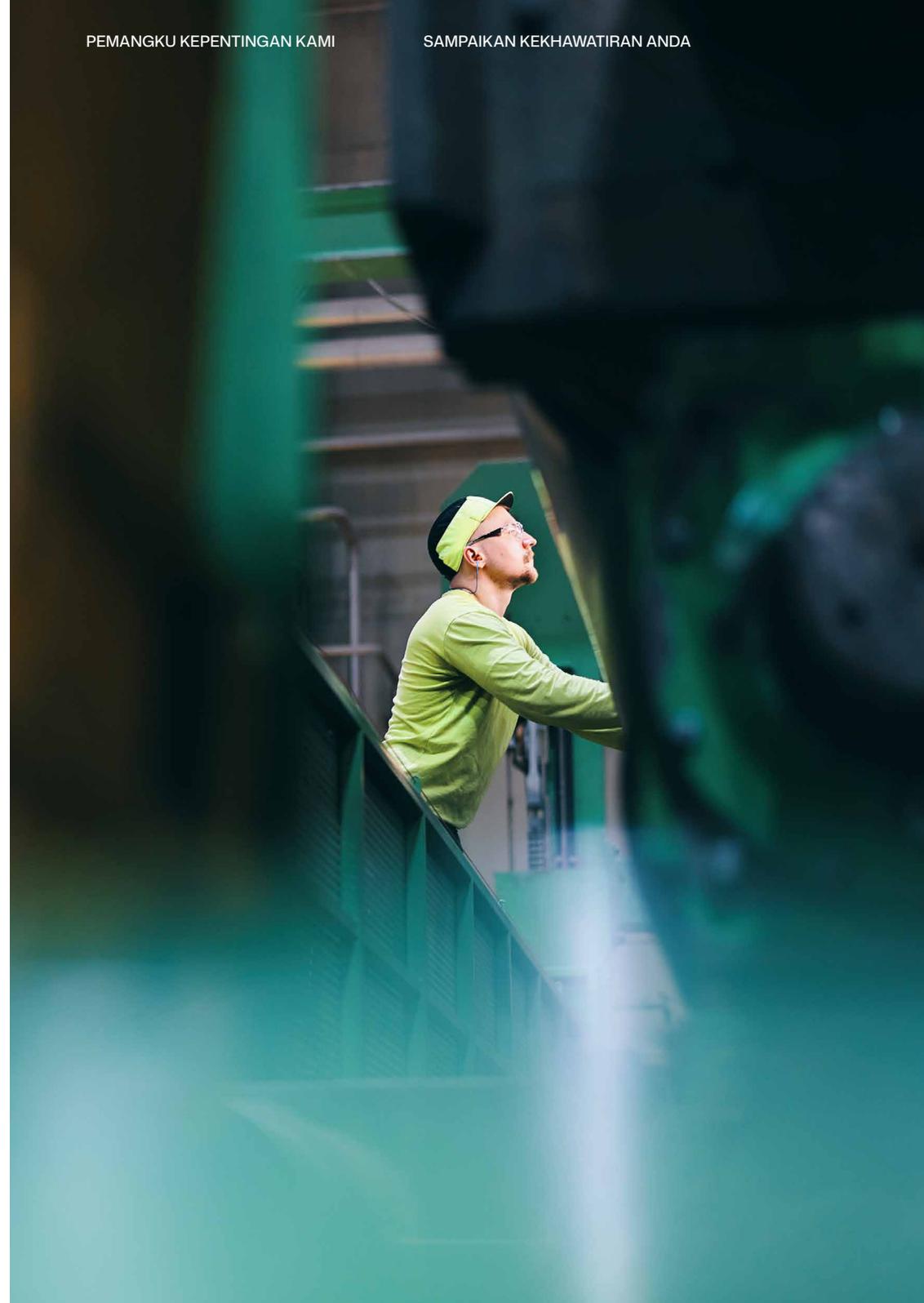
Di UPM, kami mengakui dan secara aktif mempromosikan

- Tujuan Pembangunan Berkelanjutan Perserikatan Bangsa-Bangsa, yang memandu pekerjaan dalam pembangunan yang berkelanjutan, dan peningkatan kegiatan operasional secara terus menerus.
- Sepuluh Prinsip Global Compact Perserikatan Bangsa-bangsa, yang berkaitan dengan hak asasi manusia, tenaga kerja, lingkungan, dan antikorupsi
- Pedoman untuk Perusahaan Multinasional dari Organisasi untuk Kerja Sama dan Pembangunan Ekonomi (OECD).



Bisnis UPM

Kita adalah perusahaan solusi material dan menyediakan alternatif terbarukan untuk material berbasis fosil yang digunakan dalam kehidupan sehari-hari. Kita mencari pertumbuhan yang menguntungkan dan berkelanjutan melalui kinerja dan memanfaatkan investasi utama kita. Portofolio bisnis kita yang kuat dan seimbang dalam serat terbarukan, material canggih, dan solusi dekarbonisasi memberi kita beberapa peluang pertumbuhan yang menarik. Produk-produk inovatif kita mendukung pelanggan dan konsumen dalam membuat pilihan yang lebih berkelanjutan.



2 Menghormati karyawan dan hak asasi manusia

Kita mengakui bahwa perusahaan memiliki peran penting dalam memastikan penghargaan terhadap hak asasi manusia. Operasi dan kegiatan bisnis kita berdampak pada orang dan dapat berdampak pada hak asasi manusia. Kita bekerja untuk memastikan bahwa hak asasi manusia dihormati di seluruh operasi dan kegiatan bisnis kita sejalan dengan Prinsip Panduan Perserikatan Bangsa-Bangsa mengenai Bisnis dan Hak Asasi Manusia. Hal ini dimulai dengan menyediakan lingkungan kerja yang aman dan inklusif serta menghormati hak-hak pemangku kepentingan.

A woman in a white lab coat and safety glasses is working in a laboratory. She is looking at a computer monitor. In the background, another person is also working at a computer. The setting is a modern, well-lit laboratory with various pieces of equipment.

“

Pertimbangkan dan berkontribusilah bagi kesejahteraan dan martabat orang lain

Kami menghormati hak asasi manusia

UPM berkomitmen untuk menghormati hak-hak asasi manusia yang sejalan dengan Prinsip Panduan Perserikatan Bangsa-Bangsa mengenai Bisnis dan Hak Asasi Manusia.

Kita berupaya memastikan bahwa hak asasi manusia dihormati oleh karyawan UPM di seluruh operasi dan kegiatan bisnis kita, dan mengharapkan pemasok dan mitra bisnis kita melakukan hal yang sama. Melalui uji tuntas keberlanjutan yang terus berlangsung, kita bekerja untuk memastikan operasi dan produk kita tidak berkontribusi terhadap pelanggaran hak asasi manusia dan bahwa kita membeli semua material dan jasa dari sumber-sumber yang bertanggung jawab.

Kita menghormati hak-hak tenaga kerja dan mempromosikan kondisi kerja yang adil

Kita mendukung kondisi kerja yang adil dan menghargai hak-hak karyawan untuk membentuk dan bergabung dengan sebuah asosiasi, melakukan tawar-menawar secara kolektif, dan berkumpul dengan damai. Kita tidak menoleransi perbudakan modern, pekerja anak, kerja paksa, atau perdagangan manusia dalam bentuk apa pun dalam operasi kita atau di bagian mana pun dari rantai nilai kita.

Kami tidak menoleransi diskriminasi dan pelecehan

Tindakan dan komunikasi kita dengan rekan kerja, mitra bisnis, dan pemangku kepentingan lainnya bersifat profesional dan penuh rasa hormat. Kita menghormati hak untuk kebebasan berpikir, berpendapat, berekspresi, dan beragama.

Kami semua bertanggung jawab untuk menjaga lingkungan kerja yang aman yang bebas dari diskriminasi dan pelecehan. Kita tidak menoleransi diskriminasi langsung maupun tidak langsung terhadap siapa pun berdasarkan jenis kelamin, identitas gender, usia, etnis, ras, kebangsaan, ikatan keluarga, bahasa, agama, pendapat politik, afiliasi serikat pekerja, disabilitas yang tampak maupun tidak tampak, orientasi seksual, atau karakteristik pribadi lainnya yang serupa. Kami tidak menoleransi pelecehan seksual atau bentuk pelecehan apa pun lainnya.

Kami mendukung keragaman dan inklusi

Kami memupuk keberagaman dan berupaya untuk membangun budaya inklusif dan lingkungan kerja di mana setiap orang merasa aman dan berkembang. Kami mendukung kesempatan karier yang setara berdasarkan pada kualifikasi dan kebutuhan bisnis. Kami berusaha untuk menciptakan budaya inklusif dan menghormati orang lain di lingkungan kerja kami. Kita menyambut baik talenta orang-orang dengan berbagai kompetensi dan latar belakang.





APA HAL BENAR YANG HARUS DILAKUKAN?

Agar kita semua memupuk rasa hormat terhadap orang lain

- Menghargai orang lain dan hak asasi manusia mereka merupakan bagian dari cara Anda bekerja.
- Perlakukan orang lain dengan bermartabat dan pertimbangkan bagaimana tindakan Anda dapat berdampak pada mereka.
- Perlakukan orang dengan setara dan hargai perbedaan mereka, tanpa memandang siapa atau di mana mereka berada.
- Memikirkan dampak pekerjaan Anda - tindakan dan rencana - pada orang lain.
- Mempertimbangkan dan menilai risiko tindakan dan keputusan Anda terhadap orang lain. Hal ini penting terutama saat mempertimbangkan proses bisnis, pasar, investasi, akuisisi, atau kemitraan baru, atau saat menjalankan bisnis di negara-negara di mana kekuasaan hukum lemah atau di mana pemerintahannya bukan merupakan hasil dari proses demokratis yang bebas dan terbuka.
- Jika menurut Anda orang-orang di dalam atau di luar UPM dapat terkena dampak negatif dari tindakan Anda, operasi UPM, atau hubungan bisnisnya, berhentilah sejenak untuk memastikan tindakan tersebut tidak membahayakan komitmen kita terhadap hak asasi manusia.
- Jika Anda menyadari adanya sesuatu yang bertentangan dengan komitmen kita untuk menghormati karyawan dan hak asasi manusia, segera laporkan kepada manajer Anda atau dengan menggunakan saluran pelaporan lain yang dijelaskan di bagian 10.

Untuk manajer

- Tunjukkan dan dukung perlakuan yang adil dan bermartabat bagi semua orang.
- Ciptakan suasana yang aman di mana semua suara dapat didengar.
- Berusaha maksimal meningkatkan keragaman. Sambut baik orang-orang dengan kompetensi, pengalaman, dan latar belakang yang berbeda dalam tim.
- Membangun dan mendorong budaya yang memungkinkan karyawan bisa memiliki berbagai pandangan yang berbeda, dan kesempatan untuk berkontribusi.

Saat berurusan dengan mitra bisnis

- Terapkan standar hak asasi manusia kita juga ketika terlibat dengan pemasok, pelanggan, dan pemangku kepentingan lain.
- Memastikan bahwa pemasok dan perantara kita berkomitmen dan mematuhi Pedoman Pemasok UPM dan Pihak Ketiga atau standar serupa.
- Perhatikan potensi tanda bahaya seperti pelanggaran di masa lalu, media yang merugikan, dugaan eksploitasi tenaga kerja atau perilaku tidak pantas lainnya yang mengorbankan martabat manusia, penolakan untuk berkomitmen pada standar yang relevan, ketidaksetaraan dalam tenaga kerja, kekerasan, atau cara lain untuk memaksa karyawan bekerja di luar kehendak mereka, termasuk bekerja dalam kondisi yang tidak aman dan tidak higienis, memungut biaya perekrutan, atau menahan dokumen identitas dari karyawan.



UPM menghormati

- Prinsip Panduan Perserikatan Bangsa-Bangsa mengenai Bisnis dan Hak Asasi Manusia dan
- Deklarasi ILO mengenai Prinsip-Prinsip Dasar dan Hak di Tempat Kerja



Sumber daya

- Peraturan Sumber Daya Manusia UPM
- Pernyataan Kebijakan Keberlanjutan UPM

Kita tidak berkompromi terhadap kesehatan dan keselamatan

Keselamatan adalah yang utama di UPM. Kita melihat keselamatan sebagai nilai yang selalu memandu cara kita beroperasi. Kita memupuk lingkungan dan budaya di mana setiap orang dapat bekerja tanpa mengorbankan kesejahteraan mereka sendiri dan orang lain.

Kita mengikuti aturan, standar, dan pedoman keselamatan untuk memastikan lingkungan kerja yang aman serta kesejahteraan fisik dan mental di tempat kerja bagi semua orang. Kita segera melaporkan kondisi atau praktik apa pun yang tidak aman.

Praktik kesehatan, keselamatan, dan kesejahteraan kita didasarkan pada tiga prinsip keselamatan UPM yang spesifik:

- i. Utamakan keselamatan
- ii. Keselamatan dimulai dari saya
- iii. Keselamatan diciptakan bersama



Kita menjaga kesejahteraan dan perkembangan kita

Kesejahteraan karyawan penting bagi kita. Kita menekankan kepemimpinan dan integritas yang berbasis nilai dan menginspirasi. Kita ingin menciptakan lingkungan yang memupuk rasa memiliki dalam tim dan di mana setiap orang merasa dihargai. Karyawan didorong untuk aktif dalam mengejar pengembangan dan pertumbuhan pribadi dan profesional mereka, dan kita menawarkan dukungan jika dibutuhkan.



APA HAL BENAR YANG HARUS DILAKUKAN?

Bagi kita semua untuk memastikan kesehatan, keselamatan, dan kesejahteraan

- Jadilah teladan dalam hal kesehatan dan keselamatan, dan memimpin melalui keteladanan. Selalu perhatikan diri Anda sendiri dan rekan kerja Anda, dan jaga kesejahteraan pribadi Anda.
- Mewajibkan orang lain untuk mematuhi persyaratan keselamatan UPM. Jika Anda menemukan praktik kerja yang tidak aman, Anda wajib melaporkannya.
- Menilai risiko sebelum memulai pekerjaan apa pun dan menerapkan tindakan pencegahan keselamatan yang diperlukan. Jangan mengambil jalan pintas apa pun bahkan saat berada di bawah tekanan, dan jangan mulai bekerja kecuali dalam keadaan aman.
- Segera laporkan semua kecelakaan dan kondisi tidak aman. Jangan pernah berasumsi bahwa ada orang lain yang melaporkan risiko atau masalah tersebut.
- Jangan mengorbankan kualitas kinerja Anda dan keselamatan semua orang dengan, misalnya, pengaruh alkohol atau obat-obatan.
- Pertimbangkan bagaimana Anda dapat meningkatkan suasana di tempat kerja dan menginspirasi yang lain.
- Bertanggung jawablah atas perkembangan diri Anda secara pribadi dan profesional.



Sumber daya

- Peraturan Keselamatan UPM

3 Menangani dampak lingkungan dan keberlanjutan produk

Penanganan dampak lingkungan kita merupakan prasyarat untuk operasi yang efisien dan bisnis yang sukses. Memastikan produk kita dirancang agar aman bagi pengguna dan pesan produk kita dapat dipercaya, merupakan inti dari keberlanjutan produk kita.

Kita mematuhi hukum yang berlaku

Kita mematuhi peraturan lingkungan hidup dan produk yang berlaku serta sangat memperhatikan bagaimana operasi dan produk kita berdampak terhadap udara, iklim, air, tanah, keanekaragaman hayati, dan manusia.

Kita meminimalkan, memitigasi, dan mengukur

Kita bertujuan untuk meminimalkan dampak negatif langsung atau tidak langsung apa pun terhadap lingkungan atau orang-orang dalam lingkungan kita. UPM berkomitmen pada tindakan berbasis ilmu pengetahuan untuk memitigasi dampak operasi kita pada iklim dan keanekaragaman hayati dan menyesuaikan dengan perubahan iklim. Kita berupaya memastikan bahwa operasi dan kegiatan kita tidak menyebabkan atau berkontribusi pada penggundulan hutan.

Secara berkelanjutan, kita mengukur dan menilai risiko dan dampak lingkungan langsung dan tidak langsung dari operasi kita serta mendorong penggunaan teknik terbaik yang ada. Kita mengharapkan pemasok dan mitra bisnis kita untuk berbagi komitmen yang sama terhadap lingkungan.

Ini tanggung jawab kita bersama

Kita mengharapkan semua karyawan kita untuk menyadari masalah lingkungan dalam pekerjaan mereka sehari-hari dan mematuhi petunjuk untuk melindungi lingkungan. Kita semua diharapkan untuk bertindak dengan penuh tanggung jawab dan melakukan praktik terbaik. Kita harus mempertimbangkan setiap tindakan yang dapat memengaruhi orang atau lingkungan secara negatif.

Semua karyawan harus mengelola beban lingkungan UPM secara sistematis, dengan mengingat prinsip-prinsip peningkatan yang berkelanjutan. Bahan-bahan kimia dan bahan berbahaya lainnya harus ditangani dengan aman sesuai dengan sistem manajemen yang diakui secara internasional.

Kita berusaha keras untuk menghasilkan produk yang aman dan berkelanjutan

Produk kita mempertimbangkan seluruh siklus hidup produk. Kita semua bertanggung jawab untuk memastikan bahwa produk UPM aman untuk penggunaan yang dimaksudkan, memenuhi persyaratan peraturannya, dan bahwa komunikasi kita tentang produk kita adalah jujur dan akurat.



APA HAL BENAR YANG HARUS DILAKUKAN?

Bagi kita semua

- Mengetahui dampak lingkungan dan persyaratan hukum dari pekerjaan dan tempat kerja Anda.
- Menghindari risiko yang dapat membahayakan lingkungan atau orang dan bertindak sebelum timbul masalah.
- Melaporkan aktivitas apa pun yang dapat mengandung risiko terhadap lingkungan atau orang.
- Berbagi dan melakukan praktik terbaik bersama orang lain.
- Memastikan bahwa produk memenuhi semua persyaratan yang berlaku.
- Memastikan bahwa komunikasi dan pemasaran yang berkaitan dengan produk kita mematuhi hukum yang relevan dan jujur serta akurat.

Bagi kita yang bekerja di lokasi produksi

- Jangan sampai mengganggu persyaratan lingkungan kerja Anda.
- Melaksanakan pengukuran, analisis, dan pelaporan dengan benar dan akurat.
- Menggunakan sumber daya (air, energi, dan bahan baku) secara efisien.
- Menangani bahan kimia, zat berbahaya lainnya, dan limbah dengan hati-hati dan sesuai dengan hukum, peraturan, dan petunjuk yang berlaku.



Sumber daya

- Pernyataan Kebijakan Keberlanjutan UPM

4 Tidak adanya toleransi terhadap korupsi dan suap

Korupsi, termasuk penyuapan, mendistorsi persaingan sehat dan mencegah inovasi. Hal ini bisa membuat orang kehilangan kebebasan, kesehatan, atau bahkan nyawa mereka. Hal ini dapat membahayakan lingkungan dan memperlambat kemajuan menuju ekonomi yang lebih berkelanjutan. Kita tidak boleh terlibat dalam aktivitas apa pun dengan konsekuensi semacam itu. Kita juga harus bersikap jelas dengan mitra bisnis kita, pada semua level organisasi, bahwa kita tidak menoleransi korupsi atau penyuapan dalam bentuk apa pun.



“

Tidak ada kompromi, tidak ada alasan, tidak ada pengecualian!

Kita tidak pernah menawarkan atau menerima suap

Prinsip panduan UPM sudah jelas: Kita tidak menoleransi korupsi atau penyuapan dalam bentuk apa pun. Kita tidak pernah menawarkan atau membayar suap atau mengizinkan suap dibayarkan atas nama kita, baik kepada pejabat pemerintah atau orang pribadi, dan kita juga tidak pernah meminta atau menerima suap.

Secara khusus, kita tidak boleh memberikan atau menawarkan sesuatu yang berharga untuk memengaruhi keputusan secara tidak patut untuk mendapatkan atau mempertahankan bisnis atau keuntungan yang tidak adil. Kita tidak boleh melakukannya secara langsung atau tidak langsung melalui pihak ketiga yang bertindak atas nama UPM. Demikian pula halnya, kita tidak boleh secara langsung atau tidak langsung meminta atau menerima apa pun yang berharga yang dapat memengaruhi atau memberi kesan memengaruhi kemampuan kita untuk bersikap objektif dalam keputusan bisnis kita.

Kita tidak memberikan uang pelancar

Uang pelancar dianggap suap di banyak negara. Ini biasanya berarti pembayaran yang dilakukan kepada pejabat publik untuk mempercepat atau memfasilitasi

layanan pemerintah rutin yang sudah diminta oleh pejabat tersebut. Uang pelancar dalam bentuk apa pun dilarang keras.

Kita mempertimbangkan pemberian hadiah, keramah tamahan, dan biaya perjalanan dengan hati-hati

Hadiah, keramah tamahan, dan pengeluaran perjalanan, yang diberikan atau diterima, harus memiliki tujuan bisnis yang valid dan harus selalu merupakan jenis dan nilai yang sesuai. Kita harus mendapatkan persetujuan terlebih dahulu untuk hadiah, keramah tamahan, dan biaya perjalanan apa pun sesuai dengan kebijakan perusahaan.

Kita akan menolak dan melaporkan semua permintaan dan penawaran yang tidak tepat

Semua permintaan dan penawaran hadiah, keramah tamahan, biaya perjalanan, pembayaran, atau keuntungan yang tidak pantas harus ditolak dan segera dilaporkan ke Bagian Hukum dan Kepatuhan UPM.



APA HAL BENAR YANG HARUS DILAKUKAN?

Saat berurusan dengan lembaga dan pejabat pemerintah

- Jangan memberikan, menawarkan, atau menerima apa pun yang berharga kepada pejabat pemerintah tanpa berkonsultasi terlebih dahulu dengan Hukum dan Kepatuhan UPM.
- Jangan memberikan uang pelicin untuk mempercepat layanan rutin pemerintah, seperti memproses dokumen, menyelesaikan proses kepastian, mendapatkan atau memperpanjang izin kerja atau lisensi lingkungan.
- Hubungi bagian Hukum dan Kepatuhan UPM jika pejabat pemerintah meminta menggunakan mitra bisnis tertentu, untuk mensponsori atau menyumbang ke alasan yang direkomendasikan oleh pejabat, atau jika Anda ingin menawarkan pekerjaan, magang, atau peluang bisnis bagi seseorang yang dekat dengan pejabat pemerintah yang memiliki hubungan dengan kegiatan bisnis UPM.

Saat berurusan dengan mitra bisnis pribadi

- Harap ingat bahwa memberikan, menawarkan, atau menerima suap, komisi, pembayaran lainnya, kontribusi atau manfaat kepada atau dari mitra bisnis pribadi atau pihak lain yang digunakan untuk secara tidak patut memengaruhi keputusan bisnis atau mendapatkan perlakuan istimewa adalah pelanggaran terhadap undang-undang dan kebijakan perusahaan.
- Ingatlah bahwa Anda dan UPM mungkin bertanggung jawab secara hukum atas perilaku tidak patut dari mitra bisnis yang bertindak atas nama UPM, seperti agen, penasihat, perwakilan, mitra usaha patungan, mitra lokal, atau distributor.
- Saat mengadakan atau memperbarui kontrak dengan mitra bisnis yang bertindak atas nama kita, pertimbangkan dengan saksama alasan bisnis untuk melibatkan mitra tersebut.
- Lakukan penilaian risiko dan uji tuntas yang sesuai dengan kebijakan dan prosedur perusahaan.
- Pastikan untuk menyertakan Pedoman Pemasok UPM dan Pihak Ketiga serta ketentuan kontrak yang ditetapkan dalam kebijakan dan prosedur perusahaan dalam kontrak.

- Hanya memberikan pembayaran atas komisi dan biaya yang wajar dan dapat dipertanggungjawabkan kepada mitra bisnis yang bertindak atas nama kita, berdasarkan layanan yang diberikan dan kontrak antara UPM dan mitra.

Saat mempertimbangkan biaya hadiah, keramah tamahan, perjalanan, dan hiburan

- Jangan menawarkan, memberikan, atau menerima hadiah, atau keramah tamahan, makanan, perjalanan, atau hiburan apa pun yang berlebihan atau digunakan untuk memengaruhi keputusan bisnis, mendapatkan perlakuan istimewa, atau yang terlihat kurang tepat.
- Jangan memberikan atau menerima hadiah dalam bentuk uang tunai atau setara uang tunai, misalnya, barang yang mudah diubah menjadi uang tunai.
- Jangan memberikan atau menerima hadiah atau keramah tamahan yang tidak layak atau bertentangan dengan nilai-nilai atau standar Pedoman Perilaku kita.
- Laporkan semua pengeluaran yang terkait dengan hadiah dan keramah tamahan, makanan, perjalanan, atau hiburan secara akurat dan jujur dalam catatan dan buku perusahaan. Sertakan nama dan jabatan peserta atau penerima, tempat, tanggal, jumlah pengeluaran, faktur, dan kuitansi sesuai dengan kebijakan dan prosedur perusahaan UPM.
- UPM mengganti pengeluaran karyawan terkait pekerjaan dalam jumlah wajar. Pembayaran atas pengeluaran mitra bisnis kita diberikan sesuai dengan prosedur internal.



Sumber daya

- Peraturan Antikorupsi UPM
- Peraturan UPM APAC tentang Hadiah dan Keramah tamahan

5 Menghindari konflik kepentingan

Kita semua memiliki kepentingan dan hubungan pribadi di luar perusahaan. Terkadang mereka bersinggungan dengan aktivitas bisnis kita dan bahkan mungkin bertentangan dengan kepentingan UPM. Hal ini dapat menyebabkan kerugian keuangan atau reputasi bagi perusahaan. Itulah sebabnya penting untuk mengenali dan mengungkapkan potensi konflik, serta mengelolanya dengan tepat.

Kita semua bertindak demi kepentingan terbaik UPM

Kita semua diharapkan untuk bertindak demi kepentingan terbaik UPM dan menghindari konflik kepentingan. Konflik kepentingan muncul saat kepentingan pribadi Anda berbenturan dengan kepentingan UPM. Bahkan sekadar kesan adanya konflik kepentingan dapat merusak perusahaan dan reputasi.

Kita menjaga kepentingan pribadi kita tetap terpisah dari keputusan bisnis

Kepentingan pribadi dapat menciptakan konflik kepentingan, seperti memiliki saham dalam pemasok, pelanggan, atau pesaing kita atau memiliki hubungan lain dengan mereka. Jika ada kepentingan pribadi seperti itu, Anda tidak boleh terlibat dalam pengambilan keputusan apa pun yang berkaitan dengan mitra bisnis yang bersangkutan. Pemegang saham minoritas dari perusahaan yang sahamnya diperjualbelikan secara umum tidak menimbulkan konflik kepentingan.

Kita dengan hati-hati mempertimbangkan semua pekerjaan sampingan dan posisi kepercayaan

Anda tidak boleh bekerja untuk atau terlibat dalam kegiatan profesional lainnya dengan pesaing UPM. Anda tidak boleh terlibat dalam kegiatan yang dapat berdampak buruk terhadap kinerja Anda karena menyita waktu Anda terlalu banyak, atau bertentangan dengan pekerjaan Anda di UPM. Bertindak sebagai anggota dewan, direktur, pejabat, anggota penasihat, atau memiliki posisi yang serupa di organisasi lain juga dapat mengganggu kewajiban Anda kepada UPM, dan menimbulkan konflik kepentingan.

Kita tidak membiarkan hubungan pribadi kita berdampak pada pekerjaan kita

Kita semua mungkin memiliki kerabat atau teman yang bekerja untuk pelanggan, pemasok, atau pesaing UPM atau memiliki kepentingan keuangan di dalamnya. Hubungan seperti ini dapat menciptakan potensi konflik kepentingan. Orang lain mungkin berpikir bahwa Anda memberikan perlakuan istimewa kepada mitra bisnis tersebut atau bahwa mereka dapat memengaruhi tindakan yang Anda lakukan atas nama UPM. Konflik kepentingan timbul jika Anda mempunyai kekuasaan untuk mengambil keputusan atau memengaruhi dalam menjalin hubungan dengan mitra bisnis tersebut.

Kita tidak mempekerjakan atau mengawasi orang-orang yang dekat dengan kita

Perhatikan bahwa konflik kepentingan juga terjadi jika Anda mengawasi atau diawasi oleh anggota keluarga, kerabat, atau yang serupa atau jika Anda mempertimbangkan untuk mempekerjakan orang tersebut. Pengawasan atau perekrutan langsung semacam ini tidak diizinkan.

Kita mengungkapkan dan mendiskusikan

Anda harus memberi tahu manajer Anda tentang konflik kepentingan yang nyata atau yang berpotensi menjadi konflik, mendokumentasikannya, dan menjalankan tindakan mitigasi yang disepakati, serta mendapatkan izin, jika perlu. Konflik tidak secara otomatis merupakan pelanggaran terhadap Pedoman Perilaku kita, tetapi kegagalan untuk mengungkapkan konflik inilah yang termasuk pelanggaran. Setiap situasi dinilai kasus per kasus, dan tindakan akan dilakukan untuk memastikan bahwa budaya integritas kita tidak terancam.





APA HAL BENAR YANG HARUS DILAKUKAN?

Bagi kita semua

- Pastikan bahwa semua keputusan Anda dalam pekerjaan sifatnya objektif dan dibuat dengan mengutamakan kepentingan bisnis UPM.
- Jangan mencoba untuk mendapatkan keuntungan pribadi yang tidak adil dari peluang yang diciptakan oleh posisi Anda di perusahaan atau dengan menggunakan informasi atau aset yang dapat Anda akses dalam pekerjaan Anda.
- Jangan menggunakan layanan atau waktu rekan kerja Anda untuk mendapat keuntungan pribadi.
- Jangan ambil keputusan yang menimbulkan konflik kepentingan yang sebenarnya atau yang mungkin terjadi, atau yang terlihat sebagai sesuatu yang menimbulkan konflik kepentingan.
- Beri tahu manajer Anda jika Anda sedang mempertimbangkan untuk mengambil pekerjaan atau posisi lain selain pekerjaan Anda saat ini untuk membahas kemungkinan konflik kepentingan. Mendapatkan izin secara tertulis, jika diperlukan.
- Dokumentasikan semua potensi dan konflik kepentingan yang nyata dan beri tahu manajer Anda tentang hal itu, apakah menurut Anda ini akan memengaruhi keputusan Anda atau tidak.

Untuk manajer

- Dengarkan dengan saksama anggota tim Anda yang ingin mengungkapkan potensi konflik kepentingan.
- Lakukan tindakan yang tepat untuk mencegah atau menekan risiko yang terkait dengan konflik kepentingan.
- Jangan merekrut atau mempekerjakan anggota keluarga Anda atau orang yang setara. Yang kita maksud dengan anggota keluarga adalah, misalnya, pasangan suami/istri, pasangan, anak-anak, orang tua, kakek-nenek, saudara kandung, sepupu, paman, dan bibi. Yang kita maksud dengan orang yang setara, misalnya, teman dekat dan anggota keluarga mereka.
- Mintalah saran dari manajer Anda, bagian SDM UPM, atau bagian Hukum dan Kepatuhan UPM jika Anda tidak yakin tentang tindakan yang tepat.



APAKAH ADA KONFLIK KEPENTINGAN? TANYAKAN KEPADA DIRI SENDIRI

Apakah kepentingan atau hubungan pribadi saya memengaruhi keputusan yang akan saya ambil atau mengganggu kepentingan UPM? Sebagai contoh:



6 Kepatuhan terhadap undang-undang persaingan usaha

Kita yakin bahwa pasar yang sehat dan kompetitif mendorong pertumbuhan dan inovasi. Undang-undang persaingan usaha melindungi dan mendorong persaingan usaha yang efektif dan sehat. Pelanggaran hukum persaingan memiliki konsekuensi serius baik bagi perusahaan maupun individu.



“

Keberhasilan
bisnis dibangun
di atas
kepatuhan



Kita selalu mematuhi hukum persaingan

Tindakan kita harus selalu sesuai dengan undang-undang yang berlaku tentang persaingan usaha. Undang-undang persaingan usaha melarang kesepakatan dan praktik lainnya yang bertujuan untuk membatasi atau mengganggu persaingan usaha atau yang berlaku untuk melakukannya. Undang-undang ini mengharuskan setiap perusahaan untuk bertindak secara independen di pasar, tanpa terlibat dalam praktik yang dapat menghambat persaingan. Undang-undang tersebut juga mengatur perilaku perusahaan yang memiliki posisi pasar dominan.



APA HAL BENAR YANG HARUS DILAKUKAN?

Bagi kita semua

- Jangan terlibat dengan pesaing dalam penetapan harga, alokasi pelanggan atau pemasok, pembagian pasar produk atau geografis, rekayasa lelang, memboikot, atau pembatasan, pengurangan, atau stabilisasi produksi, atau perjanjian tentang penyediaan sumber daya.
- Jangan membahas atau bertukar informasi sensitif dengan pesaing. Hal ini berlaku untuk diskusi dengan pesaing UPM di semua acara, termasuk acara informal (sosial), dan pertemuan yang tidak direncanakan. Contoh informasi rahasia mencakup harga, biaya, volume produksi, diskon, tingkat operasi, alokasi pasar, rencana dan R&D (Litbang), dan penutupan pabrik.
- Jika pesaing memulai diskusi tentang subjek sensitif apa pun yang disebutkan di atas, jangan terlibat dengan cara apa pun. Segera informasikan hal ini ke bagian Hukum dan Kepatuhan UPM.
- Pastikan setiap perjanjian komersial dengan pesaing, pelanggan, distributor, pemasok, atau mitra bisnis lainnya mematuhi undang-undang persaingan usaha. Hubungi bagian Hukum dan Kepatuhan UPM jika Anda tidak yakin.
- Jangan memublikasikan informasi tentang kenaikan harga sebelum berkonsultasi dengan Hukum dan Kepatuhan UPM.

Jika Anda berencana untuk melakukan kontak dengan pesaing

- Hindari semua kontak yang tidak perlu dengan pesaing. Semua kontak dengan pesaing harus memiliki tujuan yang jelas dan sah.
- Mintalah izin sebelum menghubungi pesaing berdasarkan kebijakan dan prosedur perusahaan kita.
- Anda bertanggung jawab untuk memastikan bahwa kontak Anda dengan pesaing mematuhi kebijakan perusahaan kita, dan bahwa Anda segera melapor ke bagian Hukum dan Kepatuhan UPM jika sesuatu yang dapat membahayakan hal ini terjadi.

Bagi yang berpartisipasi dalam asosiasi dan kegiatan yang serupa

- Hubungi bagian Hukum dan Kepatuhan UPM terlebih dahulu jika Anda berencana untuk bergabung dengan asosiasi, konsorsium, platform, atau inisiatif yang melibatkan pesaing – apa pun tujuannya.
- Jangan berpartisipasi dalam asosiasi apa pun yang tidak tercatat dalam database kita sesuai dengan kebijakan dan prosedur perusahaan kita.
- Sebelum berpartisipasi dalam asosiasi, konsorsium, atau keterlibatan serupa dengan pesaing, pastikan bahwa kepatuhan terhadap hukum persaingan yang berlaku telah diterapkan dengan benar.

Jika bertukar informasi

- Jangan berbagi informasi komersial dengan pesaing untuk tujuan statistik tanpa terlebih dahulu berkonsultasi dengan Hukum dan Kepatuhan UPM. Anda tidak boleh melakukannya secara langsung atau tidak langsung melalui pihak ketiga, seperti asosiasi perdagangan atau konsultan.
- Selalu jaga kerahasiaan dan jangan berbagi informasi lebih banyak dengan mitra bisnis Anda di luar yang diperlukan untuk transaksi yang direncanakan. Hal ini penting untuk diingat, misalnya, jika Anda bertransaksi dengan pelanggan atau pemasok yang merupakan pesaing UPM di area bisnis lainnya. Dalam hal ini, jangan membagikan informasi dari mitra bisnis Anda dengan area bisnis UPM yang merupakan pesaing atau sebaliknya.

Saat berurusan dengan distributor, pelanggan, agen, dan pemasok

- Jangan membatasi kebebasan distributor dan pelanggan dalam menentukan harga penjualan kembali.
- Konsultasikan dengan bagian Hukum dan Kepatuhan UPM sebelum membuat perjanjian yang membatasi (seperti eksklusivitas, larangan bersaing, dan pembatasan wilayah atau pelanggan) dengan pemasok, distributor, atau pelanggan.
- Berkonsultasilah dengan bagian Hukum dan Kepatuhan UPM sebelum melibatkan agen untuk bernegosiasi atau membuat perjanjian.

Jika Anda mencurigai posisi pasar yang dominan

- Hubungi bagian Hukum dan Kepatuhan UPM jika menurut Anda kita mungkin memiliki posisi pasar yang dominan untuk produk tertentu di wilayah geografis tertentu. Kita perlu memastikan bahwa kita tidak menyalahgunakan posisi pasar dominan kita jika kita memilikinya.

Dalam hal penyelidikan atau kontak dengan pihak berwenang lainnya

- Segera hubungi bagian Hukum dan Kepatuhan UPM serta ikuti instruksinya, jika ada otoritas persaingan yang menghubungi Anda atau melakukan inspeksi yang belum diumumkan (juga dikenal sebagai “serangan fajar”).



Sumber daya

- Aturan Kepatuhan Undang-Undang Persaingan Usaha UPM
- Aturan Kontak Pesaing UPM
- Aturan Partisipasi Asosiasi UPM

7 Perlindungan aset dan informasi

Aset dan informasi kita adalah dasar kesuksesan bisnis kita. Kita menggunakan dan menjaga aset dan informasi dengan hati-hati yang dipercayakan untuk menjalankan bisnis.



Kita menangani semua aset fisik dan digital dengan hati-hati

Dalam pekerjaan sehari-hari, kita bertanggung jawab atas aset UPM dan aset mitra bisnis kita, seperti mesin, peralatan, bahan mentah, kendaraan, perangkat IT dan automasi produksi, dana dan layanan dan sistem informasi. Kita menanganinya dengan hati-hati dan melindungi aset tersebut agar tidak rusak, hilang, dicuri, dan disalahgunakan.

Kita melindungi informasi

Kita harus mengambil tindakan yang tepat untuk melindungi informasi kita dan mitra bisnis kita sesuai dengan kebijakan dan prosedur perusahaan. Kita memperlakukan semua informasi dengan hati-hati dan membagikan informasi rahasia hanya dengan orang-orang yang berhak untuk mengaksesnya, dan memerlukannya untuk melakukan pekerjaan mereka. Kita melindungi kekayaan intelektual UPM – penemuan, hak paten, hak cipta, merek dagang, dan rahasia dagang dengan tepat.

Kita menggunakan saluran dan layanan informasi dan digital, termasuk kecerdasan buatan, secara etis, bertanggung jawab, dan sesuai dengan kebijakan perusahaan.

UPM mendorong karyawan untuk membiasakan diri dengan media sosial dan mempelajari cara-cara baru untuk berkomunikasi secara profesional dengan para pemangku kepentingan. Meski demikian, kita harus selalu ingat untuk tidak mengungkapkan informasi rahasia atau memposting gambar, video, atau konten lain yang tidak berhak kita gunakan.

Kita menghormati privasi

Kita memberikan perhatian khusus pada tindakan kita saat menangani data pribadi. Kita menghormati privasi rekan kerja kita, pemangku kepentingan (seperti pelanggan, pemilik hutan, dan pemasok), dan perwakilan mereka dengan menangani data pribadi sesuai dengan undang-undang dan kebijakan serta prosedur perusahaan yang relevan. Kapan pun kita perlu bekerja dengan data pribadi, kita melakukannya secara sah, adil, dan transparan terhadap individu yang terlibat.

Kita menjaga keamanan digital dan keamanan siber

Setiap individu yang memiliki peran dalam operasi kita memiliki peran dalam berkontribusi pada lingkungan yang aman secara digital. Kita melindungi akses ke informasi dan sistem yang diperlukan untuk menjalankan dan mengembangkan bisnis kita di kantor, lokasi produksi, dan saat bekerja dari jarak jauh. Kita melaporkan ancaman keamanan siber dan penyimpangan dengan segera ke Meja Layanan TI UPM.

Kita mengenali batasan pengungkapan publik dan informasi internal

Sebagai perusahaan yang tercatat di bursa saham, kita harus mematuhi undang-undang dan peraturan bursa efek Nasdaq Helsinki yang berlaku saat mengeluarkan informasi publik UPM. Hanya ditujukan bagi karyawan perusahaan yang dapat mengeluarkan pernyataan publik ke media atas nama UPM. Kita berkomitmen untuk mematuhi aturan dan regulasi yang berkaitan dengan penyalahgunaan pasar dan informasi orang dalam, seperti pembatasan perdagangan dan pengungkapan.



APA HAL BENAR YANG HARUS DILAKUKAN?

Saat menangani aset dan informasi

- Jangan menyalahgunakan aset atau informasi perusahaan untuk kegiatan pribadi, non-bisnisUPM, ilegal, atau tidak etis.
- Gunakan hanya sistem dan layanan informasi resmi UPM untuk aktivitas bisnis.
- Jangan membagikan ID pengguna atau kata sandi perusahaan Anda dengan siapa pun atau menggunakannya untuk layanan lain selain layanan yang terkait dengan pekerjaan.
- Ketika Anda membuat atau membagikan informasi rahasia, pastikan bahwa hak akses dibatasi hanya untuk mereka yang membutuhkan informasi tersebut dalam pekerjaan mereka.
- Terapkan kebijakan meja bersih (clean desk policy) – jangan pernah meninggalkan informasi rahasia tanpa pengawasan di meja Anda atau di tempat lain.
- Jangan membagikan informasi rahasia dari perusahaan terdahulu atau meminta orang lain untuk melakukannya. Jika Anda meninggalkan UPM, jangan membagikan informasi rahasia kita dengan orang lain.



Saat menangani data pribadi

- Sebelum memproses data pribadi, rencanakan terlebih dahulu cara data tersebut akan diproses dan pastikan Anda memiliki alasan bisnis yang sah untuk memproses data tersebut.
- Batasi penggunaan dan pengumpulan data pribadi hanya pada hal-hal yang diperlukan untuk tujuan yang telah Anda tentukan sebelumnya.
- Melindungi data pribadi secara fisik dan elektronik dengan praktik pemrosesan, hak akses, kata sandi yang sesuai, dan dengan menggunakan sistem dan layanan informasi resmi UPM.
- Selalu musnahkan secara aman data pribadi yang tidak lagi diperlukan untuk tujuan pengumpulan data tersebut.
- Jika diduga terjadi pelanggaran data pribadi, segera laporkan ke privacy@upm.com.

Saat berada di luar tempat kerja

- Jangan membicarakan masalah rahasia di tempat umum atau dengan kerabat atau teman.
- Saat bekerja dari jarak jauh atau dalam perjalanan, lakukan upaya ekstra untuk melindungi informasi. Pastikan tidak ada yang dapat melihat, mengakses, atau mendengar Anda mendiskusikan informasi rahasia.

Saat menggunakan media sosial atau layanan internet

- Saat menggunakan media sosial, pastikan Anda hanya membagikan informasi dan sumber daya yang izin untuk mempostingnya Anda miliki. Pertimbangkan juga apakah konten Anda dapat menyinggung kolega, pemangku kepentingan, atau siapa pun yang disebutkan atau dapat diidentifikasi, atau merusak reputasi perusahaan.
- Jika Anda menggunakan AI yang tersedia untuk umum atau layanan lainnya, pastikan Anda hanya menggunakan informasi yang tersedia untuk umum.

“
Cegah, lindungi,
perhatikan!”

Saat dihubungi oleh pihak eksternal

- Arahkan semua kontak media ke fungsi Pemasaran, Keberlanjutan, dan Komunikasi UPM untuk semua komentar tentang masalah perusahaan.
- Sebelum mengungkapkan informasi rahasia apa pun kepada pihak eksternal, nilai kebutuhan mereka untuk mengetahui informasi ini dan pastikan mereka memiliki perjanjian kerahasiaan yang sesuai.
- Berhati-hatilah jika pihak luar meminta informasi tentang perusahaan dari Anda, misalnya, sebagai bagian dari proses "Kenali Pelanggan Anda". Pastikan bahwa pemohon memiliki tujuan yang sah untuk permintaan tersebut, jangan memberikan informasi rahasia apa pun tanpa membuat perjanjian kerahasiaan terlebih dahulu, dan lindungi data pribadi.

Saat berurusan dengan kekayaan intelektual, informasi orang dalam, atau anak perusahaan

- Lindungi kekayaan intelektual UPM dengan mempertahankan perlindungan hukum dan kerahasiaan yang memadai dan menghormati kekayaan intelektual pihak luar.
- Selalu dapatkan informasi terbaru mengenai kebijakan dan prosedur perusahaan yang berkaitan dengan informasi orang dalam. Hubungi bagian Hukum dan Kepatuhan UPM jika ada pertanyaan.
- Ikuti prosedur persetujuan UPM dan kerangka tata kelola anak perusahaan saat keputusan dibuat di perusahaan Grup UPM.



Sumber daya

- Peraturan Kerahasiaan UPM
- Peraturan Keamanan Informasi UPM dan Perlindungan Data Pribadi
- Kebijakan Orang Dalam UPM
- Kebijakan Pengungkapan UPM
- Peraturan UPM untuk Tata Kelola Badan Hukum Global
- Aturan UPM untuk Penerima Informasi Keuangan
- Kebijakan Manajemen Risiko UPM
- Pernyataan Kebijakan Keamanan UPM

Kita mengikuti prosedur pengambilan keputusan

Kita membuat keputusan dengan mempertimbangkan kepentingan terbaik UPM dan berdasarkan penilaian risiko yang sesuai. Prosedur persetujuan hukum dan keuangan digunakan di seluruh organisasi kita, dan kita berkomitmen untuk mematuinya. Prosedur tersebut mencakup praktik mitigasi risiko, seperti penentuan orang yang berwenang, pembatasan moneter, dan pemisahan tugas.

Kita memastikan pembukuan, pencatatan, dan pelaporan yang akurat

Semua transaksi bisnis harus dicatat dalam pembukuan, rekening, dan sistem informasi kita secara akurat dan wajar. Pencatatan pembukuan dan pelaporan yang akurat membantu kita memenuhi persyaratan hukum dan peraturan, misalnya, mengenai perpajakan. Karyawan kita harus mengetahui dan mematuhi kebijakan perusahaan yang berkaitan dengan pemeliharaan, penyimpanan, dan penghapusan catatan.



APA HAL BENAR YANG HARUS DILAKUKAN?

Saat berurusan dengan transaksi, faktur, buku, dan catatan

- Sebelum menyetujui transaksi, faktur, atau klaim pengeluaran, atau menandatangani dokumen, verifikasi fakta dan kelengkapan informasi, serta pastikan bahwa ada alasan bisnis yang sah untuk transaksi tersebut.
- Harap diperhatikan bahwa pembayaran harus selalu ditangani sesuai dengan proses internal kita (persetujuan, rekening, konfirmasi, dokumentasi). Jangan melanggar persyaratan ini meski Anda terburu-buru atau ditekan.
- Jangan memalsukan pembukuan, catatan, rekening, laporan, atau informasi perusahaan atau dengan cara lain membuat catatan palsu atau secara salah menyatakan fakta, transaksi, atau data. Jangan meminta orang lain untuk melakukan hal demikian.
- Jangan mencatat atau mengklaim faktur atau pengeluaran palsu.
- Jangan mencatat pengeluaran biaya tanpa dokumentasi pendukung atau bukti yang disyaratkan berdasarkan kebijakan dan prosedur perusahaan.
- Laporkan transaksi, pembayaran, atau pengeluaran yang mencurigakan kepada perwakilan Keuangan UPM, Audit Internal UPM, atau Bagian Hukum dan Kepatuhan UPM. Jika terdapat risiko dunia maya yang terkait dengan kegiatan mencurigakan tersebut, libatkan juga bagian TI UPM.



Sumber daya

- Kebijakan Persetujuan UPM
- Lihat intranet UPM untuk aturan perusahaan lain yang terkait dengan bagian ini

8 Kenali dengan siapa Anda berdagang

Dengan mengenali pelanggan, pemasok, dan mitra bisnis lainnya dan mengembangkan hubungan bisnis dengan mereka, kita dapat meningkatkan kinerja bisnis, keamanan pasokan, dan kelangsungan bisnis. Pada saat yang sama, kita dapat mengurangi risiko terlibat dalam aktivitas bisnis ilegal dan mengalami kerugian atau kerusakan reputasi karena hubungan tersebut.



Kita memilih mitra bisnis dengan hati-hati

Kita harus memilih mitra bisnis dengan hati-hati menggunakan kriteria yang sudah ditentukan sebelumnya. Kita ingin mengidentifikasi dan menangani risiko yang berhubungan dengan mitra bisnis kita sebelum menjalin hubungan bisnis dengan mereka. Kita juga memantau mitra bisnis kita selama menjalin hubungan bisnis. Kita berfokus terutama pada mitigasi risiko yang terkait dengan hak asasi manusia (lihat Bagian 2), lingkungan (lihat Bagian 3), penyuapan dan korupsi (lihat Bagian 4), kepatuhan perdagangan, pencucian uang, penipuan, dan masalah keuangan. Selain itu, keamanan risiko pasokan dikelola dengan hati-hati dalam rantai pasokan kita.

Kita mendapatkan sumber pasokan dengan penuh tanggung jawab

Kita berkomitmen untuk mendapatkan sumber pasokan dengan penuh tanggung jawab. Dalam Pedoman Pemasok UPM dan Pihak Ketiga, kita menetapkan persyaratan bagi para pemasok untuk memastikan mereka berkomitmen terhadap praktik bisnis yang bertanggung jawab dan sama seperti kita. Kita juga mewajibkan pemasok kita untuk memastikan bahwa pemasok dan subkontraktor mereka yang terkait untuk hubungan bisnis UPM berkomitmen pada hal yang sama. Selain persyaratan umum Pedoman Pemasok UPM dan Pihak Ketiga yang berlaku untuk semua pemasok kita, persyaratan tambahan, misalnya, mengenai asal bahan baku, berlaku untuk produk dan layanan tertentu.

Kita mematuhi peraturan kepatuhan perdagangan

Seperti perusahaan global lainnya, kita harus mematuhi peraturan kepatuhan perdagangan nasional dan internasional yang berlaku. Kepatuhan perdagangan mencakup peraturan yang mengatur tentang impor, ekspor, dan perdagangan barang secara domestik, serta sanksi internasional, dan praktik pembatasan perdagangan.

Kita tidak terlibat dalam pencucian uang atau pelanggaran serupa

Pencucian uang adalah proses di mana dana yang dihasilkan melalui tindakan kriminal – seperti penipuan, pengelakan pajak, perdagangan manusia, dan suap – dipindahkan melalui bisnis yang sah untuk menyembunyikan asal usulnya dari tindak kejahatan. Kita mematuhi undang-undang dan peraturan anti pencucian uang yang berlaku, serta undang-undang dan peraturan yang melarang pendanaan teroris, fasilitasi pengelakan pajak dan penipuan, serta kejahatan keuangan lainnya untuk memastikan bahwa kita tidak terlibat dalam bisnis ilegal apa pun.

“

Kita mengenali mitra bisnis kita





APA HAL BENAR YANG HARUS DILAKUKAN?

Bagi kita semua yang terlibat dengan mitra bisnis

- Kenali pelanggan, pemasok, dan mitra bisnis Anda yang lainnya. Dapatkan dan pertahankan informasi yang relevan dan terkini tentang mereka dengan adakan uji tuntas berbasis risiko dan kredit, serta pemeriksaan keuangan lainnya sesuai dengan kebijakan dan prosedur perusahaan.
- Lihat bagian 4 untuk manajemen risiko yang terkait dengan mitra bisnis yang bertindak atas nama UPM (seperti agen, penasihat, perwakilan, usaha patungan, mitra usaha patungan, mitra lokal, atau distributor).
- Jangan terlibat dengan mitra bisnis atau melanjutkan hubungan bisnis jika Anda tidak memiliki informasi yang memadai atau jika Anda memiliki kekhawatiran tentang perilaku etis mitra. Jangan lakukan hal ini meski Anda terburu-buru atau tertekan.
- Tetapkan tujuan untuk mengembangkan hubungan bisnis secara terus-menerus, pantau dengan cermat aktivitas mitra bisnis, dan ambil tindakan jika Anda mendeteksi risiko yang dapat berdampak pada UPM.
- Simpan catatan yang lengkap dan akurat atas semua transaksi bisnis dalam sistem informasi UPM.
- Jangan menerima pembayaran tunai atau yang setara dengan tunai tanpa mengikuti prosedur internal kita.
- Pastikan pembayaran dilakukan kepada orang atau perusahaan yang menyediakan barang atau jasa tersebut, dan bukan kepada pihak mana pun yang tidak terkait.
- Jangan abaikan potensi tanda bahaya seperti struktur transaksi yang rumit atau tidak biasa, transaksi dengan koneksi ke negara yang tidak terkait, beberapa pembayaran dari atau ke berbagai pihak atau permintaan pembayaran ke rekening yang tidak terkait. Dengan pelanggan, tanda bahayanya bisa berupa peningkatan besar dalam volume pesanan yang tidak konsisten dengan pola pemesanan normal atau kurangnya tujuan bisnis yang jelas.
- Berhenti dan mintalah saran (dari manajer Anda, Keuangan UPM, atau Hukum dan Kepatuhan UPM) jika Anda memiliki kekhawatiran tentang suatu transaksi.

Saat mencari sumber

- Pilih pemasok hanya berdasarkan kriteria yang telah ditentukan.
- Sebelum melibatkan pemasok, lakukan penilaian risiko yang tepat yang menunjukkan pemahaman kita akan risiko keberlanjutan dan kepatuhan terkait produk atau layanan yang kita dapatkan serta area geografis dan kompleksitas rantai pasokan yang dipertanyakan.
- Sampaikan informasi tentang persyaratan UPM dengan jelas, termasuk Pedoman Pemasok dan Pihak Ketiga UPM.
- Pastikan bahwa pemasok mematuhi Pedoman Pemasok UPM dan Pihak Ketiga atau standar yang serupa dan mewajibkan hal yang sama dari pemasok dan sub-kontraktor mereka sendiri yang relevan untuk bisnis UPM.
- Penolakan untuk mematuhi Pedoman Pemasok UPM dan Pihak Ketiga atau standar serupa atau mewajibkan dipatuhinya standar tersebut dalam rantai pasokan pemasok selalu merupakan tanda peringatan dan harus ditangani.
- Lindungi informasi rahasia dan bagikan informasi tentang kinerja atau harga produk hanya kepada mereka yang perlu tahu saja.



Sumber daya

- Pedoman Pemasok dan Pihak Ketiga UPM
- Aturan Kepatuhan Sanksi dan Manajemen Risiko Mitra Bisnis UPM

9 Mempererat hubungan dengan pemangku kepentingan dan masyarakat

Membangun dan memelihara hubungan baik dengan serta mendukung vitalitas masyarakat lokal yang dekat dengan operasi kita merupakan hal penting bagi kita dan bisnis kita. Kita bermaksud untuk memberikan informasi yang akurat dan dapat diandalkan kepada para pemangku kepentingan kita dan masyarakat mengenai operasi dan kegiatan kita.

Kita mendorong dialog

Tujuan kita adalah menjadi mitra yang tepercaya. Kita bertujuan untuk memahami harapan dan kekhawatiran para pemangku kepentingan kita dan terlibat dalam dialog dengan mereka untuk membahas target UPM, prinsip operasi, dan tantangan yang kita hadapi. Kita menghormati hak berbeda pendapat, karena kita ingin berdiskusi dengan para pemangku kepentingan dan masyarakat.

Kita bertujuan untuk memberikan informasi yang akurat dan dapat diandalkan kepada para pemangku kepentingan kita dan masyarakat mengenai kinerja lingkungan, sosial, dan ekonomi, termasuk tata kelola perusahaan.

Kita tetap netral dari partai politik mana pun. Kita dapat melindungi kepentingan kita dengan terlibat dalam advokasi yang sah dan transparan dengan pejabat pemerintah dan legislator.

Kita berfokus pada keterlibatan lokal

Kita mengakui dampak sosial yang signifikan dari kita kepada masyarakat di sekitar dan berjuang untuk melibatkan mereka. Tujuan kita adalah memberikan kontribusi yang positif terhadap ekonomi, lingkungan, dan pembangunan sosial, dan untuk meminimalkan dampak negatif dari kegiatan operasional kita.

Kita ikut serta dalam pengembangan masyarakat setempat melalui sejumlah proyek dan inisiatif serta mengungkapkan kegiatan kita secara terbuka. Saat UPM bermitra dengan pemerintah daerah untuk melakukan proyek dan inisiatif tersebut, kita memastikan integritas tindakan kita dan sepenuhnya mematuhi undang-undang antikorupsi dan kebijakan perusahaan.

Kita menyediakan dan mempromosikan akses ke mekanisme pengaduan dan saluran pengaduan bagi para pemangku kepentingan kita. Kita menyediakan remediasi untuk dampak negatif yang terbukti terhadap hak asasi manusia dan lingkungan hidup yang disebabkan atau ikut disebabkan oleh kegiatan kita.



APA HAL BENAR YANG HARUS DILAKUKAN?

Bagi kita semua

- Konsultasikan dengan Hukum dan Kepatuhan UPM sebelum bermitra dengan pemerintah lokal mana pun dalam proyek investasi atau pengembangan di komunitas lokal.
- Jangan memberikan kontribusi politik atau dengan cara lain mendukung kandidat untuk jabatan publik, partai politik, kelompok, atau orang yang mewakili mereka atas nama UPM atau sehubungan dengan pekerjaan Anda di UPM. Jaga kegiatan politik Anda tetap secara jelas terpisah dari pekerjaan Anda.
- Selalu catat kegiatan lobi Anda secara transparan, dengan mengikuti prosedur perusahaan.
- Pastikan sumbangan dan pemberian sponsor disetujui sesuai dengan kebijakan dan prosedur perusahaan tentang kegiatan pemberian sponsor, sumbangan, dan kegiatan karyawan sebagai sukarelawan.
- Perlu diingat bahwa kita tidak mengizinkan donasi amal yang diberikan secara lokal oleh bisnis.
- Bersikaplah terbuka dengan dialog yang membangun bersama seluruh pemangku kepentingan sesuai dengan kebijakan UPM tentang pengungkapan.
- Dengarkan dan terima beragam pendapat dan ungkapkan pendapat Anda secara konstruktif serta dukung akses ke mekanisme pengaduan lokal.

“

Dialog pemangku
kepentingan dimulai
dengan kepercayaan



Sumber daya

- Aturan UPM untuk pemberian Sponsor, Donasi, dan Kerja Sukarela Karyawan

10 Kepatuhan adalah kewajiban semua pihak

Karyawan harus segera melaporkan setiap dugaan atau kejadian pelanggaran terhadap hukum, Pedoman Perilaku ini, atau kebijakan perusahaan UPM lainnya. Hal ini memungkinkan kita untuk menangani masalah dan memperbaikinya secara tepat waktu dan mencegahnya terulang, baik dalam konteks yang sama atau di tempat lain dalam organisasi. Menyuarakan kekhawatiran dan menanganinya secara efektif menumbuhkan budaya di mana orang merasa nyaman untuk angkat bicara, dipercaya, dan diperlakukan secara adil. Kita tidak menoleransi pembalasan terhadap siapa pun yang, dengan iktikad baik, melaporkan dugaan pelanggaran.



“Melaporkan pelanggaran membutuhkan keberanian, tetapi itu adalah hal yang benar untuk dilakukan.”

Kita harus angkat bicara jika kita memiliki kekhawatiran tentang kepatuhan

Kita semua bertanggung jawab untuk mempertahankan integritas dan standar etika UPM. Jika kita mencurigai adanya penyimpangan, kita semua harus untuk angkat bicara dan melaporkannya, serta mendengarkan kekhawatiran yang disampaikan oleh orang lain. Jangan pernah berasumsi bahwa ada orang lain yang telah melaporkan sebuah risiko atau kekhawatiran tersebut.

Kita tidak menoleransi balas dendam

Kita tidak menoleransi pembalasan terhadap siapa pun yang beriktikad baik melaporkan dugaan pelanggaran, yang dilindungi oleh hukum (misalnya, orang yang membantu pelaporan) atau membantu penyelidikan untuk menyelesaikan dugaan pelanggaran. Contoh pembalasan mencakup demosi, pemecatan, penyangkalan promosi, pengurangan gaji, dan ancaman, intimidasi, atau pelecehan dalam bentuk apa pun. Pembalasan atau menoleransi pembalasan dengan sendirinya dianggap sebagai pelanggaran dan harus segera dilaporkan.

Ada konsekuensi atas penyimpangan

Karyawan yang melanggar hukum, Pedoman Perilaku UPM, atau kebijakan UPM akan dikenakan tindakan pendisiplinan hingga dan termasuk pemutusan hubungan kerja. Tindakan pendisiplinan lainnya termasuk teguran, peringatan, dan hilangnya insentif. Contoh perilaku salah yang dapat dikenakan tindakan pendisiplinan antara lain:

- melanggar kebijakan perusahaan UPM atau hukum yang berlaku
- meminta orang lain untuk melanggar kebijakan perusahaan UPM atau hukum yang berlaku
- tidak segera menyampaikan kecurigaan atau telah mengetahui pelanggaran kebijakan UPM, tetapi tidak menyampaikannya
- dengan sengaja memberikan laporan palsu atau memberikan informasi palsu dalam suatu penyelidikan
- tidak bekerja sama dalam penyelidikan UPM atas kemungkinan terjadinya pelanggaran kebijakan
- melakukan pembalasan atau menoleransi pembalasan terhadap siapa pun karena yang bersangkutan melaporkan dugaan perilaku yang menyimpang.

Konsekuensi lain yang mungkin diterima sebagai akibat dari perilaku salah mencakup sanksi perdata (misalnya ganti rugi, pemutusan kontrak) dan sanksi pidana (misalnya denda dan penahanan). Pelanggaran juga dapat menyebabkan konsekuensi pribadi seperti rusaknya reputasi, peluang karier, dan hubungan pribadi Anda.

Dalam kasus pelanggaran yang terbukti terkait dengan UPM oleh orang lain selain karyawan UPM (misalnya, oleh pemasok atau karyawan pemasok), konsekuensi dan tindak lanjut yang sesuai akan ditentukan secara kasus per kasus.



KITA MEMILIKI BEBERAPA CARA UNTUK MENYAMPAIKAN KEKHAWATIRAN

Diskusikan dengan manajer Anda

Diskusikan dengan perwakilan bagian Hukum dan Kepatuhan UPM, SDM UPM, atau Audit Internal UPM

Gunakan saluran Pelaporan Penyimpangan UPM (tersedia secara anonim)

Melalui pos:
UPM-Kymmene Corporation
SVP Audit Internal atau Kepala Pejabat Kepatuhan
PO Box 380 FI-00101 Helsinki, Finlandia

Pemangku kepentingan eksternal didorong untuk melaporkan kepada narahubung UPM mereka, saluran Pelaporan Pelanggaran UPM, atau saluran lain yang disediakan secara lokal (mis., titik kontak UPM setempat langsung).

? APA YANG TERJADI SAAT ANDA MEMBUAT LAPORAN

Inisiasi kasus:

Laporan pelanggaran ditinjau dengan cermat. Semua laporan dan informasi terkait diperlakukan dengan kerahasiaan yang ketat berdasarkan prosedur perusahaan yang telah ditetapkan.

Investigasi:

Penyelidikan dilakukan oleh orang yang ditugaskan dengan kompetensi yang diperlukan.

Remediasi:

Jika laporan dibuktikan, tindakan pendisiplinan yang sesuai dan/atau konsekuensi lain yang sesuai akan ditentukan, dan pelajaran yang dipetik akan diterapkan.

Kasus akan ditutup.

“
Diam tidak pernah menjadi sebuah pilihan. Angkat bicaralah, dengarkan, dan bertindak!



Sumber daya

- Protokol Investigasi Pelanggaran UPM
- Prosedur Pelaporan Penyimpangan UPM
- Laporan Integritas UPM



upm.com

Diadopsi 04/2025. Hak Cipta: UPM-Kymmene Corporation.
Pedoman Perilaku tersedia dalam beberapa bahasa.
Apabila terjadi pertentangan antara versi-versi bahasa yang
berbeda, maka yang berlaku adalah versi bahasa Inggris.